

Brought to you by the first grade teachers



~ Let's Learn

Higashi Hiroshima Centra JHS

Let's Recognize First Grade No 5

Let's Grow ~ Issued August 24<sup>th</sup>, 2026



# School Newsletter

## English Version 2

Hello! All English dairy. Can you read it?

( Yes, you **CAN!!** )

It is **September** now. How was your summer vacation? Did you finish your homework? What did you do in your free time?

From now, school starts **end-of-term exams** and **the culture festival**.

It's very exciting and busy, so let's challenge little-by-little.

September's Diary has 2 topics.

### Topic 1: End-of-term exams

The end-of-term exams start on September 9<sup>th</sup>. The tests are on Wednesday, Thursday, and Friday. Please remember the midterm test. We took 5 subject tests, right? But for the end-of-term, you need to study for 9 subjects!

Did you study hard in summer vacation?



'Yes, I did!' students, this is your chance to see great results  
for your efforts!



'No, I didn't!' students, there is still 2 weeks! Make the most  
of your time and prepare!

Here is the exam schedule.

|                     | First Period              | Second Period                      | Third Period    | Fourth Period |
|---------------------|---------------------------|------------------------------------|-----------------|---------------|
| Sept. 9<br>(Wed)    | <b>Math</b>               | Industrial Arts/<br>Home Economics | <b>English</b>  | <b>Class</b>  |
| Sept. 10<br>(Thurs) | <b>Social<br/>Studies</b> | <b>Physical<br/>Education</b>      | <b>Music</b>    | <b>Class</b>  |
| Sept. 11<br>(Fri)   | <b>Science</b>            | <b>Art</b>                         | <b>Japanese</b> | <b>Class</b>  |

## Topic 2: Culture Festival

The culture festival is on October 30<sup>th</sup>. We sing the school song, the class song, and of course, Four Seasons. Let's practice singing together with all we've got! Here is the class song list.



| Class           | Song                                    |
|-----------------|-----------------------------------------|
| 1 <sup>st</sup> | You Can Fly                             |
| 2 <sup>nd</sup> | Ashita to iu hi ga                      |
| 3 <sup>rd</sup> | Anata ni aete                           |
| 4 <sup>th</sup> | Tabitachi no toki<br>~Asian Dream Song~ |
| 5 <sup>th</sup> | Taisetsuna mono                         |
| 6 <sup>th</sup> | HEIWA no kane                           |



## August and September Calendar

| August                 | Event                                                               | September                                        | Event                                                                                               |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24 <sup>th</sup> (Mon) | Beginning of the second-half<br>-of-the-semester<br>No School Lunch | 1 <sup>st</sup> (Tue)                            | Aluminum Can Day<br>Student Council Meeting                                                         |
| 25 <sup>th</sup> (Tue) | No School Lunch                                                     | 7 <sup>th</sup> (Mon)                            | Learning Lab (6 <sup>th</sup> period)<br>Students not attending leave at<br>5 <sup>th</sup> period. |
|                        |                                                                     | 4 <sup>th</sup> ~10 <sup>th</sup><br>(Fri~Thurs) | No club activities<br>Study for the exams!                                                          |
|                        |                                                                     | 9 <sup>th</sup> ~11 <sup>th</sup><br>(Wed~Fri)   | End-of-the-term exams                                                                               |



## 学年通信

### 日本語バージョン

**こんにちは。** 今月の学年通信は、表はオールイングリッシュ、裏は日本語バージョン第2弾です。今回はオールイングリッシュの部分が、もっとたくさん読めるようになっていると思います。

もう9月ですね。夏休みはどうでしたか？宿題は終わりましたか？何をしていましたか？

これから学校では期末試験や文化祭の準備が始まります。とても楽しみであると同時に忙しくもなりますが、いろいろな事に少しずつ挑戦していきましょう。

9月の日記には2つのトピックがあります。

#### トピック1：前期期末試験

期末試験は9月9日（水）から始まります。中間試験のことを覚えていますか？あの時は5科目の試験を受けましたよね。でも、期末試験では9科目の勉強が必要です！

夏休みに一生懸命勉強しましたか。



「はい、しました。」の人は、努力が素晴らしい成果として実るのを目にするチャンスです！



「いいえ、しませんでした。」の人は、まだ2週間あります！時間を最大限に活用して、準備を整えましょう！

こちらが試験の日程です。

|          | 1 時間目 | 2 時間目 | 3 時間目 | 4 時間目 |
|----------|-------|-------|-------|-------|
| 9 日 (水)  | 数学    | 技術/家庭 | 英語    | 授業    |
| 10 日 (木) | 社会    | 体育    | 音楽    | 授業    |
| 11 日 (金) | 理科    | 美術    | 国語    | 授業    |

## トピック 2: 文化祭

文化祭は 10 月 30 日 (金) です。「日本の歌『四季』」、合唱コンクールがあります。みんなで全力で歌の練習をしましょう！こちらがクラス合唱曲のリストです。



| 組 | 曲                          |
|---|----------------------------|
| 1 | You Can Fly                |
| 2 | 明日という日が                    |
| 3 | あなたに会えて                    |
| 4 | 旅立の時<br>～Asian Dream Song～ |
| 5 | 大切なもの                      |
| 6 | HEIWA の鐘                   |



## 8月・9月のカレンダー

| 8月       | 行事             | 9月                | 行事                            |
|----------|----------------|-------------------|-------------------------------|
| 24 日 (月) | 前期後半開始<br>弁当持参 | 1 日 (火)           | アルミ缶DAY<br>生徒委員               |
| 25 日 (火) | 弁当持参           | 7 日 (月)           | 学びのラボ (6 時間目)<br>※出ない生徒は 5 時間 |
|          |                | 4 日～10 日<br>(金～木) | 部活動停止期間<br>(期末試験のため)          |
|          |                | 9 日～11 日<br>(水～金) | 前期期末試験                        |